

عدد : ۲۱ (برنجی سنه) : ۱۴ ربیع الآخر ۱۳۱۷ بازار ایرتسی : ۹ آگستوس ۱۳۱۵ افرنجی ۲۱ آگستوس ۱۸۹۹ (برنجی جلد)

ارتقا

ادبیات ، فنون عسکریه و بحریه ،
وتاریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعه و اکتیبه لی فقراتدن
باحث مصور جریده در ، هر نوع خصوصیات
ایچون غزته مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور

(ارتقا) نك استانبول و طشره
ایچون بر سنه لك ابوسی ۲۳
غروشدور . پوسته پولی مقبولدر .
صحائفی بالجله ارباب قله آچیقدر . هر ای قلم
طوبان یازه بیلیر . مرکزی باب عالی
جاده سنده « معلومات » اداره خانه سیدر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۱ پاره یه در شمد یلك جمعه کونلری نشر اولنور طشره ایچون نسخه سی : ۲ پاره یه در

کله لری او یرده قوللانق لازمدرکه
ترك لغتنده آنک مقابلی اولمه ویا خود
محافظه فصاحت و بلاغت ایچون مجبوریت
حاصل اوله . خلاصه ، دائماً لازمدر که
تحریرات میان ناسده ، معارف اولان تقریرانه
موافق اوله . و بونک ایچون دینلمشدرکه
نصل سویلور ایسه ک اوله یاز . و خلاف
حکمتدرکه لسان تحریری بشقه اوله ، لسان
تحریری بشقه . و بعض محررلرک یازیلرند
ضبط و ربط اولماسی تعقیب بولمسی
مذکور قاعدهیه رعایت اولمامسنددر .

— مابعدی وار —
تقتاسیه مهاجرلرندن و کرجهستان خاندانندن
احمد بك زاده :

اسماعیل شبانی



تراجم احوال

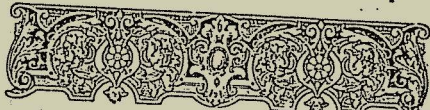
ابن الفارض

ابن الفارض ، فطرتلری موجب افتخار
امت اولان کبار مشایخ و اعظم عرفانددر .
ادبای عرب آراسنده دخی رقت خیال ،
تراجم تصور ، و علویت افکار کبی بر
چوق مزیات عالیله کنه دینسه مخصوص
غایت مهم بر مقام ممتاز احراز ایلمشدر .
پدر عالی کهرلری دمشق الشام مضافانندن
« حما » یاخود « حما » بلده قدیمه سنه
منسوب اولدینی حالده ، کنه دینلرینک
مولدی ؛ مصر القاهره در . والد مکرم لری
مصر محاکم شرعیه سنده اثبات فرائض
(زمانزه کورده قسام کتابی) وظيفه سیله
متواغل اولدینندن « فارض » ایله تلقیب
ایدلش ؛ صکره بو عنوان نجل نجیب
فاضلانلری اولان حضرت شیخه انتقال
ایلمشدر . زیورالسنه عرفا اولان نام
با احتراملری « ابو حفص شرف الدین
عمر ابن علی الحموی » اولاق ارزده مضبو-
طدر . جد بزرگوارلری مرضعه جناب
یتیمبری حلیمه سعیده نك منسوب اولدینی
« بنی سعد » قبیله سنندن ایدی . نوادر
دهاتی دائماً وقت مریهونه انتظار آورای
حجاب مشیتده بواندیران حکمت فاطمه نك
یورورده تقدیری ؛ بو محرابیکران عرفان
اقوای روایت کورده هجرت رسول الهک
۵۶۰ « ذی الحجه سنده طوغش ؛ آثار
فارضیه نك تدقیق و تبعاتیلده اوغراشان بعض
عراقک « و صادق وقت ولوده رضی الله

عنه عند غروب الشمس » فقره سنندن
استدلال اولدینندن نظر آ طبیعی ایلك
نگاه طفلانه سی غروبك آتش آکین
مناظر حزینانه ؛ آقشامک بر زمزمه
خوشانه ایله سرآرهمه هیجینی تغییر ایدن
سکونت غریبانسه مروض اولمشیدی .
متعاقباً او ظلمت لیلک زمزمه ساکنانه سی
انظار معصومانه سنده اوله حزن لوحلر
تصویر ایتش ؛ اوس سکونت طبیعی صباخ
احتیاساننده اوله رقیق معنارک حصول
تجلیسنه استعداد او یاندره شددرکه ؛ یودکجه
تعالیمی طبیعی اولان بواحتیاسات رقیقه ؛
بواستعداد علوی سایه سنده سماده هر بحم
لمعه دار نظرنده بر کتاب حکمت ؛ برده هر
ذره خیالنده بر تمثال حقیقت کورنمکه
باشلامش ؛ بناء علیه استعداد شاعرانه سنه
بك جابوق انبساط کله سیدی . روحی ؛
دائماً هیئت بدیهه کائناتندن ؛ مناظر طبیعیه دن
ذوق البردی . فکری ؛ تمیزی ؛ خیالی
وجدانی حقایق عاشقانه ایله سرآرمتصو-
فانه نك یکدیگریله مزجندن متحصصل
بر استغراق صرف عالمده کزر ؛ ادواق
محبندن ، روحانیت سودادن بشته برشیله
اوغراشمغه وقت بوله مازدی .

— مابعدی وار —

نافذ پاشا حفیدی
نافذ



{ تاریخ عمومی تربیه اطفال }

— ۹ —

مصر لیلر

[۲۰ نسخه مزدن مابعد]

مصر لیلرک ؛ چوققلری تاسن صبارتندن
اعتباراً ، بر احتیاج مبهم حس ایدلمکجه
خانهدن دیشاری چیقارمیوب انلرک احوال
جاریه لری کوز اوکنده بولوندرمه لری
(علم اخلاق) نقطه نظر نیجه اهمیت عظیمه یی
حائز اوله جتی کبی ، هنوز دوره نوزندکده
بولونوب استعداد فطریلری الملك تصادف
ایتدکاری اقوال پدرانه و ناهنجانه دن طولای
صنعت و مسلک لرنده جدآ ، بر سرعت کامله
ایله اثر ترقی کوسترمکی استلزام ایدردی .
بوسایه ده اطفال ، بالاخره فعالیت ذاتیه -
لرینک شعبات مختلفه سنده بر تکامل عظیمه
واصل اولور . بوراده نظراعتنایه چارپارالکیز
بر جهت واردر ؛ واقعا بوبابده هر صنعت
و مسلکده کسب اختصاص سهل ایدی ،
نه وارکه هیأت اجتماعیه طولایسیله منور
دیده اولور . چونکه نوبنو افق لربجاد ،

شاهراهلر تعقیب ایتسی اقتضا ایدن قریحه
اطفال ؛ اساسی شمدی اتخاذ ایدیلن نظامات
مؤسسه مصریه آرسته حصر و بند ایدلش
ایدی .

حال بوبله ایکن بونسانلک ، قوانین
ملیه نك تعقیبی ، انراطه واردر یلمه مش اولایدی
بك حکیمانه و تربیه اطفالجه حائز اهمیت
برقاعده کلیه ترشح ایده جکدی . « برهن »
شهری دارالمعلمین مکتبی مدیری موسیو
« باروز » ک بوبابده مطالعه سی درج ایدیوروز ؛
« اسکی مصر » وهند واضع قانونلری ،
ترجه تمامیه معلوم اولیان فقط البت -
آنرجه درجه حکمت و فضیلتی رد ایدیلده یین
حقوقه بناء « اطفال ، بویئرلرینک مسلککی
تعقیبه بورجلیدرلر . « قاعده کلیه سی
وضع و تخصیص ایلمه شلردی ؛ که بوعادت
قرون وسطاده جایجا ظهور و ترقی ایدن
هیأت جدیده ؛ جماعات ملیه نك تشکیلی
اراسته اصناف لونیجه لرنده ، موضوع بحث
ایدلر یکندن طولای شایان تذکاردر . هله ،
الحالده اطفال شرعیه ده اسکان ایدن
بالجمله افرادعائله ، صنعت ابونی تعقیب ایتک
هوسنی بسایه مکده اولملری بوقاعده نك
نصل بر قانون طبیعی اولدیننی نظرلرده
تعیین ایدر . هجری کوشلره ، نیم مدنی
اقوامه عطف نظره نه حاجت ! . . . ایوم
اقوام متمنده اطفالی مسلک پدری تعقیبه
نه قدر زیاده رعایت ایتدکاری کورسیوروز ؛
ایشته « قانون طبیعی » بوکی شیلردر .
لکن بواصولک مروجی اولدینغمزی ده
بیان ایتک ایسته میوروز : بوبله بر فکر معارف
و ترقی یی زیر نحصارده بولوندرمق دیمکدر .
« بوحادثه یی حصوله کترین اسبابی
تدقیق ایتیه حکم ؛ یالکزی بیان ایتک ایسترمکه
بوقاعده کلیه ، صحنه طبیعده ، مناسبات
ابوننده اولدینی کبی ، موجود ادشاده کنک
مشاهددر . پدرینک صنعتندن بشقه شایان
حرمت بروظیفه بیلمین ؛ چوقق اتی تقلید
واوخصوصده ترقیه صاواشیر : قیزدخی
والده نك نظرنده عین اقتداری حائزدر .

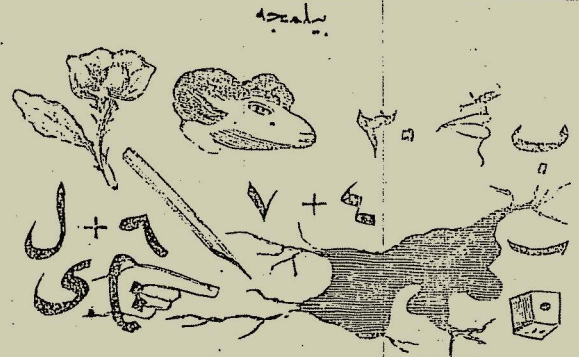
ذاتاً پدر ، رئیس عائله معاوضه ، معاونه
عرض احتیاج ایدر ؛ ثمره حیانتک
خدمتندن انتفاع ایتک قدر لذیذ ، صنعت
ذاتیننی انلره اوکر نمکدن ده آسان بر شی
بیلمز چوققلرک حالات طبیعیه سی و ابونک
احتیاجات صمیمیه سی میاننده نه رقت انکیز
حسن امتزاج ! . . . قاعده مسروده نك
تطبیقی عندلرنده فنون و صنایعک ترویج
واصلاحی درعهده ایدر . چوقق مدت
قلیله ظرفنده مکمل برپیشه ور کسبیلر ،
کیدرکه دیگر برصنعتکارک نزدنده چراقلق
یایمش اولسه ! - اما لکه بوموفقیتی انجق یکرمی
باشنده و یا ده صکره ابراز ایلردی .

« بوسبتون طبیعی ایسه ده بنه بوقانونی
مصر لیلر عندنده اولدینی کبی قبول ایدیورمک
. موافق رأی و حکمت دکدر ؛ چوققلر
فکر آروغ ایتدکاری ، خواهشکر بولوندینی
مسلک ویرملیدر . آنلر سودیکی وظائفی
سر آزادانه ، اجبار و تضییق کورمکسزین
امن و راحتله ایفا ایدرلر سه ده زیاده موفق
اولورلر . زیرا امور مسلکده دندرکه چوقق
بالضروره و یا کینی اوله رق ، مسلک پدری
تعقیبه سوق ایدلمکده اجبار کوریرلر سه
احوال مؤسسه ظهور یافته اولور ؛ بوخصو-
صده طبیعته اطاعت ، یعنی چوقجک اوضاع
میلا یسنه تبعیت موجب تالم اولیور .

« برچوقق ایچون اختیار مسلکده
تمایل ایده جکی قاعده اساسیه وابتدائیه
بوندن عبارت دکدر ؛ اطفالک ذوق و حال
طبیعیه سنه کورده ترجیح مسلک ایتک لازمدر .
چوققلری نفرت ایتدکاری بروظیفه یی
قبوله اجبار ایتک ! کثرتا کنه دینسنک
بدیخت اولسنه حتی اکثریتله تصادف
ایدلرکی کبی فساد اخلاقنه باعث اولیور .
بوحالده ، کلاشیلیور که انلری تعیین مسلکده
تضییق ایتک بتون حیانتلری تهلمکجه
والی الابد رقت و هیجی داخنده اصرار
حیاته القا دیمکدر . . .

— مابعدی وار —

مسعود رمزی



حل ایدنه رکوش ساعت اهدا ایدیله جکدر .

معلومات — طاهر بك مطبعه مطبعه طبع اولمشدر